

Inhalt

Widmung 11

Dank an die Mutter (Fritz Usinger) 13

Eine Frau kann nur eines tun (Worte einer adeligen Abessini-

Den Müttern (Nikolai Nekrassof) 20

Mutter besiegt den Tod (Anton Schnack) 21

Mutterns Hände (Kurt Tucholsky) 23

Die große Mutter 25

An die Mutter aller (Homer) 27

Gebet der Priester des Landes Sumer zu ihrer Göttin

Gatumtug, der »Mutter von Lagasch« (2000 vor Christus)

Klage der sumerischen Göttin Inanna (2000 vor Christus)

Brahma, der weiseste aller indischen Götter,

bittet die Große Mutter um Hilfe 30

Aditi (Aus dem Rigveda) 31

Gesang der Kagaba-Indianer in Columbia 32

Die Stammesgöttin der Lenca (Aztekisches Märchen) 33

Die Erdmutter (Jakob Grimm) 34

Ich grüße die Mutter, . . . Bankimtschand

Tschattopadhyaya (Aus dem Indischen von v. Glasenapp)

Mutter, dies ist die Hoffnung! (Ramprasad, Indien) 36

Mutter Erde (Kalungano, Moçambique) 37

Mutter (Osvaldo Alcantara. Kapverdische Inseln) 43

Aus einem äthiopischen Marienlied 45

Ave Maria zart (Altes Marienlied) 46

Maria spricht (Mechtild von Magdeburg) 48

Maria führt den Reigen (*Volkslied aus dem Sundgau*, 16)
Die zweite Mutter (*Martin Buber*) 52

Die Erwartende 53

Altes Wiegenbandlied aus Jauer in Schlesien 55
In Erwartung des Kindes (*Gabriela Mistral*) 57
Leise weht ein erstes Blühn . . . (*Rainer Maria Rilke*) 59
Matthias und Rebecca Claudius an ihre Tochter Anna
Ein Mensch wird geboren (*Maxim Gorki*) 61
Der Mutter Einkehr zu sich selbst (*Ina Seidel*) 72
Der junge Delphin (*Maurice Burton*) 73

Mutter und Kind 77

Aus einem »Ehestandsgemälde« von 1790 (*Johann Friederich August Richter*)
Die Mutter bei der Wiege (*Mathias Claudius*) 82
Wir allein sind die Welt für das Kind (*Honoré de Balzac*)
Solang die Welt noch Licht hat (*Gabriela Mistral*) 89
Fall nicht aus meinen Armen! (*Gabriela Mistral*) 90
Mutter und Tochter im Kindbett (*Glückel von Hameln*)
Vor der Türe schläft der Baum (*Detlev von Liliencron*)
Martina adoptiert mich als Gänsemutter (*Konrad Lorenz*)
Ein Wiegenlied bei Mondschein zu singen (*Mathias Claudius*)
Mit Singen gewann sie die Stille im Haus
(*Marceline Desbordes-Valmore*) 102
Als er sein Weib und's Kind an ihrer Brust schlafend fand
(*Mathias Claudius*) 104
Der Nachgeborene (*William M. Thackeray*) 105
Der Segen der Himmelsfrau (*Märchen aus dem Zentralraum*)
Die Muttermilch (*Jüdische Historie*) 111
Der Segen der verstorbenen Mutter (*Märchen aus dem Zentralraum*)
Alle Namen werden schal vor dir (*Gertrud Kolmar*) 113
Geburtsanzeige (*Arno Holz*) 117
Taufe! . . . Taufe in der Breiten Straße! (*Thomas Mann*)

Die Verantwortung der Mutter 125

Mutterpflicht (*Jean Paul*) 127

- Helmuth von Moltke an seine Mutter 199
 Der Konfirmand Felix Schumann an seine Mutter Clara 200
 Clara Schumann an ihren Sohn Felix (Oberprimaner) 201
 Schreibe bald, froh und heiter! (Joseph Kainz) 204
 Antoine Saint-Exupéry schreibt an seine Mutter 206
 Auf der Ofenbank (Friedrich Bischoff) 212

Braut und Mutter 213

- Die kluge Tochter (Abraham Gotthelf Kästner) 215
 Von den Rosen komm ich . . . (Spanisches Lied) 216
 Was das Großmütterlein sang (Wilhelm Busch) 217
 Isabel schreibt an ihre Tochter (Manfred Hausmann) 218
 Jetzt ist die Rosenzeit (Karl Friedrich Kretschmann) 220
 Das Wesentliche bleibt ungesagt (Anne Morrow Lindbergh) 221

Die Söhne 231

- Die Söhne (Maria Müller-Gögler) 233
 Am erweiterten Strande . . . (Paula Ludwig) 234
 Geht dieser Haß nicht zu weit? (Lessing schreibt an seinen Sohn) 235
 Spaßhafte Bücher! Spaßhafte Briefe!
 (Jean Paul schreibt an seine Mutter) 239
 Aber wie ich gehe, das muß ich wissen (Ernst Moritz Arndt) 240
 Tüchtiger zum Erzieher als zum Predigtamt (Friedrich Dürrenmatt) 241
 Madame la Comtesse, liebste Mama (Fürst Hermann Pückler-Muskau) 242
 Der wichtigste Brief, den ich je geschrieben habe (Robert Walser) 243
 . . . und müßte ich Katzen fressen in München (Gottfried Benn) 244
 Die Bekehrung der Mutter. Ein Erlebnis Doktor Gions 245
 Dein lieber Sohn, an dem »ich« Wohlgefallen habe (Karl May) 246
 Brief an die Mutter (Sergej Jessenin) 261
 Von den Kindern getrennt (Ootomo Sakanohe) 263
 Aus dem Gesetzbuch der Sumerer 264
 Eine Mutter verflucht ihren Sohn (Indonesisches Märchen) 265
 Der Mutter Fluch (Bulgarisches Volkslied) 267
 Die Mutter spricht mit dem verlorenen Sohn (André Gide) 268
 Der Abschiedsbrief der Frau Fönß (Jens Peter Jacobsen) 269
 Ein Sohn schreibt seiner Mutter aus dem Gefängnis 270

Helmut von Moltke an seine Mutter	199
Der Konfirmand Felix Schumann an seine Mutter Clara	
Clara Schumann an ihren Sohn Felix (Oberprimaner)	
Schreibe bald, froh und heiter! (Joseph Kainz)	204
Antoine Saint-Exupéry schreibt an seine Mutter	206
Auf der Ofenbank (Friedrich Bischoff)	212

Braut und Mutter 213

Die kluge Tochter (Abraham Gotthelf Kästner)	215
Von den Rosen komm ich . . . (Spanisches Lied)	216
Was das Großmütterlein sang (Wilhelm Busch)	217
Isabel schreibt an ihre Tochter (Manfred Hausmann)	218
Jetzt ist die Rosenzeit (Karl Friedrich Kretschmann)	220
Das Wesentliche bleibt ungesagt (Anne Morrow Lindbergh)	

Die Söhne 231

Die Söhne (Maria Müller-Gögler)	233
Am erweiterten Strande . . . (Paula Ludwig)	234
Geht dieser Haß nicht zu weit? (Lessing schreibt an seinen Sohn)	
Spaßhafte Bücher! Spaßhafte Briefe!	
(Jean Paul schreibt an seine Mutter)	239
Aber wie ich gehe, das muß ich wissen (Ernst Moritz Arndt)	
Tüchtiger zum Erzieher als zum Predigtamt (Friedrich Hölderlin)	
Madame la Comtesse, liebste Mama (Fürst Hermann Pückler)	
Der wichtigste Brief, den ich je geschrieben habe (Robert Walser)	
. . . und müßte ich Katzen fressen in München (Gottfried Benn)	
Die Bekehrung der Mutter. Ein Erlebnis Doktor Gions (Hermann Hesse)	
Dein lieber Sohn, an dem »ich« Wohlgefallen habe (Karl Kraus)	
Brief an die Mutter (Sergej Jessenin)	261
Von den Kindern getrennt (Ootomo Sakanohe)	263
Aus dem Gesetzbuch der Sumerer	264
Eine Mutter verflucht ihren Sohn (Indonesisches Märchen)	
Der Mutter Fluch (Bulgarisches Volkslied)	267
Die Mutter spricht mit dem verlorenen Sohn (André Gide)	
Der Abschiedsbrief der Frau Fönn (Jens Peter Jacobsen)	
Agrrippina bittet Kaiser Nero, ihren Sohn um Gerechtigkeit	

Sankt Peter und seine Mutter (*Bulgarische Legende*) 277
Wie Muliän seine Mutter aus der Hölle holte (*Chinesisches Märchen*)

Die Mutter als Schicksal 283

- Die Mutter als Schicksal (*Felix Schottlaender*) 285
Maria Theresia schreibt an ihre Kinder 294, 296, 298
. . . fühl ich wunderbar, wie Sie mich insgeheim beherrschen (*Friedrich Hölderlin*) 300
Die Mutter hat sich nie von mir getrennt (*Hans Thoma*) 302
Mutters Sinn für Humor (*Angus Wilson*) 303
Es ist ein Familienfehler, die Abwesenden zu vergessen (*Thomas Wolfe*) 310
Niemand findet ihn (*Ina Seidel*) 315
In Spanien sagt man »Mutterhaus«, nicht »Vaterhaus« (*Marianne Langewiesche*) 316
Mutter (*Josefa Berens-Totenohl*) 317
Tod der Mutter (*Albrecht Dürer*) 318
Wilhelm Grimm über seine Mutter 320
Die geheimnisvolle Stimme (*Carl Hiltz*) 321
Die »Superiorität« der Mutter (*Theodor Fontane*) 323
Schlüssig. Vor dem Bilde meiner Mutter (*Friederike Kempner*) 327
Deine Töne (*Friederike Kempner*) 327
Da sank dein Kummer in mich (*Ina Seidel*) 328
Wie kann ich Schwestern haben, wenn ich gar nicht bin? (*Ilsa*)
Die Nelken (*Max Herrmann-Neiße*) 336
Mutter (*Albrecht Haushofer*) 337

Das Los der Mutter 339

- Die jungen Frauen und die Schwiegermütter (*Neugriechisches Märchen*) 341
Du sollst deine Schwiegermutter ehren! (*Südseemärchen*) 343
Was gedieh nicht unter diesen Händen? (*Marianne Langewiesche*) 345
Spruch aus dem Rigveda 348
Die trauernde Mutter (*Ferid ed din Attar*) 349
Mater dolorosa (*Heinrich Seuse*) 350
Die Klage der Mutter (*Türkische Mütter*)

- Die weinende Frau (*Martin Buber*) 359
Die Mutter am Grabe (*Matthias Claudius*) 360
Abschied (*Johannes Nogielksky*) 361
Briefe aus dem »Jahr des Jünglings« (von *Volkmar Lach*)
Ich glaube an die unermeßliche Kraft des Leides
(*Brief von Hans Scholl an seine Mutter*) 367
Brief an die Mutter aus dem Gefängnis (*Dietrich Bonhoeffer*)
Frühling 1946 (*Elisabeth Langgässer*) 369
Weihnachtsbrief einer Mutter an den kriegsgefangenen Sohn
Abseits von der Menge (*Laotse*) 372

Die Großmutter 373

- Der treugehorsamste Enkel Johann Wolfgang Goethe
Zum zweiundsiebzigsten Geburtstag (*Friedrich Hölderlin*)
Großmutter (*Friedrich Hebbel*) 379
Das Bild der Ahne (*Else Hell*) 381
Großmutter und Enkel (*Hugo von Hofmannsthal*) 383

Quellenverzeichnis 387

Bildnachweis 390